



ACTA DE INSPECCIÓN AMBIENTAL

1. ANTECEDENTES

1.1 Fecha de Inspección: 20-03-2018		1.2 Hora de inicio 9:30	1.3 Hora de término 15:30
1.4 Identificación de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada: Planta Sugol Qte de Tilcoco		1.5 Fase de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada: operación	
1.6 Ubicación de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada: El Sauce 026-030, Quinte de Tilcoco			
1.7 Titular de las actividad, proyecto o fuente fiscalizada: Sugol Chile Ltda		Domicilio: El Sauce 026-030, Quinte de Tilcoco	
RUT o RUN: 76.216.511-2	Teléfono:	Email: rrodriguez@sugol-group.com	
1.8 Representante Legal de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada: Pedro Concha Henríquez		Domicilio: Francisco de Aguirre 3720 of 53, Santiago	
RUT o RUN: 24.186.210-0	Teléfono: 22 3323600	Email: phenriques@sugol-group.com	
1.9 Encargado o Responsable de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada durante la Inspección: Renato Rodríguez		Domicilio: El Sauce 026-030, Quinte de Tilcoco	
RUT o RUN: 8432.188-5	Teléfono: 968398649	Email: RRodriguez@sugol-group.com	
1.10 Encargado o Responsable de la actividad fiscalizada participa en la Inspección Ambiental: SI <input checked="" type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>			

2. MOTIVO DE LA ACTIVIDAD DE FISCALIZACIÓN (Marque con x según corresponda)

2.1 Programada: <input checked="" type="checkbox"/>	2.2 No programada: <input type="checkbox"/> Motivo; Denuncia <input type="checkbox"/> Oficio: <input type="checkbox"/> Otro: <input type="checkbox"/>
---	---



3. MATERIA ESPECÍFICA OBJETO DE LA INSPECCIÓN AMBIENTAL

- Caudal, ubicación de puntos de descarga
- Manejo de Riles y calidad de efluentes
- Manejo de lodos.

4. INSTRUMENTOS DE CARÁCTER AMBIENTAL QUE REGULAN LA ACTIVIDAD FISCALIZADA

RCA N° 258 /2006 "Planta de tratamiento de Riles, Quinte de Tilcoco".

5. OPOSICIÓN AL INGRESO

5.1 Existió Oposición al ingreso:

SI ☐ NO ☒

En caso de existir oposición al ingreso por parte del fiscalizado, se debe describir las circunstancias o acontecimientos ocurridos que impiden la realización de la inspección.

5.1 Se solicitó auxilio de Fuerza Pública para el ingreso a la Actividad Fiscalizada:

SI ☐ NO ☒  
(solo SMA)

En caso de requerirse auxilio de la Fuerza Pública y no poder contactarse con el Superintendente o el Fiscal de la SMA, mencionar los fundamentos de la decisión tomada por el funcionario de la SMA.



6. ASPECTOS RELATIVOS A LA EJECUCIÓN DE LA INSPECCIÓN AMBIENTAL

6.1 Actividades de Inspección realizadas (Marque con x según corresponda)

Inspección ocular: <input checked="" type="checkbox"/>	Registro fotográfico: <input checked="" type="checkbox"/>	Toma de muestras: <input type="checkbox"/>	Otras (especificar):
Mediciones: <input type="checkbox"/>	Representación gráfica: <input type="checkbox"/>	Encuesta o Entrevistas: <input type="checkbox"/>	

6.1 Existió modificación del orden de Inspección Ambiental:  
(En caso de ser afirmativo, se debe fundamentar la modificación en el numeral 7 del presente Acta)

SI ☐ NO ☒

6.3 Existió colaboración por parte de los fiscalizados:  
(En caso de ser negativo, se debe fundamentar los hechos en el numeral 7 del presente Acta)

SI ☒ NO ☐

6.4 Existió trato respetuoso y deferente hacia los fiscalizadores:  
(En caso de ser negativo, se debe fundamentar los hechos en el numeral 7 del presente Acta)

SI ☒ NO ☐

6.5 Entrega de antecedentes requeridos (puntos críticos, zonas de emergencia, distribución de las instalaciones (layout), estructuras, procesos, etc.) y documentos solicitados:  
(En caso de ser negativo, se debe fundamentar los hechos en el numeral 7 del presente Acta)

SI ☒ NO ☐

7. OBSERVACIONES

Documentos deben ser entregados en Freire 021, Rancagua, en un Plazo de 5 días hábiles en soporte digital, en formato PDF para autorizaciones y permisos, que de desechos, y formato Excell para planillas de Registro.



## 8. HECHOS CONSTATADOS Y ACTIVIDADES REALIZADAS

Se realizó la reunión de inicio a los 9:30 hrs con la presencia del Sr. Renato Rodríguez, Gerente de ~~operaciones de~~ Planta, en ella se informó sobre el instrumento a fiscalizar, los aspectos relevantes y reconido de la fiscalización, el Sr. Renato Rodríguez acompañó el reconido de la fiscalización.

- Se informó, constató que la planta de proceso de encounter operando procesando tomate, paste de tomate y pulpe de fruta
- 1.- Se constató la operación de planta de Tratamiento de Niles, la cual cuenta con las siguientes unidades operando:
  - 1.- Pozo de elevación
  - 2.- Filtro de tambor rotatorio
  - 3.- Desarenador
  - 4.- Tratamiento Biológico (estufas circulares que se inyecta aire mediante difusores y funcionan como lodo activo).
  - 5.- Estufa Clarificadora
  - 6.- Centrifuga horizontal que deshidrata el lodo purgado del reactor de lodo activo
  - 7.- Sistema de cloración.
- de acuerdo a lo informado por el Sr. Renato Rodríguez, el monitoreo del efluente tratado se realiza en cámara de cloración geométrica. ~~El Sr. Renato Rodríguez acompañó el reconido de la fiscalización.~~

## 8. HECHOS CONSTATADOS Y ACTIVIDADES REALIZADAS

- De acuerdo a lo informado por el Sr Renato Rodriguez y constatado en terreno, se observó la construcción de una nueva planta de Tratamiento de Riles, la cual cuenta con las mismas unidades de tratamiento de la planta de tratamiento existente. De acuerdo a lo señalado por el gerente de ~~planta~~<sup>operaciones</sup> esta nueva planta comenzó a construirse en noviembre 2017, terminando su construcción en febrero 2018, se constató que se encuentra operando el momento de la inspección y de acuerdo a lo indicado por el Sr Renato Rodriguez están operando con esta nueva planta hace aproximadamente 15 días (Marzo 2018).
- Al momento de la inspección se constató la operación de 2 plantas de Tratamiento de Riles.
- De acuerdo a lo informado por el Sr Renato Rodriguez, la empresa presentó una Declaración de Impacto Ambiental sobre Planta procesadora de frutos y tomates ante SEIA, la cual se encuentra en proceso de evaluación, sin embargo, señaló que en la respuesta de la 1ª edenda incorporaron la <sup>nueva</sup> planta de Tratamiento de Riles que se encuentra construida y operando.
- Se constató que ~~ppb~~ el caudal de entrada a la planta Riles Nueva es de  $1247 \text{ m}^3/\text{hrs}$  y el caudal de salida (descarga)  $321 \text{ m}^3/\text{hrs}$



## 8. HECHOS CONSTATADOS Y ACTIVIDADES REALIZADAS

- Para la PTNiles antigua no se pudo constatar el canal de entrada, ya que los dispositivos del panel de control no lo arrojan, solo se pudo constatar el canal de salida descarga 100 m<sup>3</sup>/hrs.
- Se constató la descarga de dos tuberías a un canal al interior de la planta, cada descarga puede georreferenciarse, este canal es conducido al canal Silvano, ambos efluentes se observan con aspecto transparente, no se observan sólidos en suspensión, ni olores.
- Cada planta de Tratamiento de Niles cuenta con su respectiva tubería de descarga.
- Se realizó un recorrido por el canal silvano, no observándose sólidos en su interior, de acuerdo a lo indicado por Sr. Renato Rodríguez el canal silvano es administrado por la asociación de canalistas. Además, se constató que los aguas <sup>de descarga (efluentes tratados)</sup> del canal son conducidos tanto al canal Silvano, como a un trauque, cuya administración es de la Asoc. de canalistas.
- Residuos Sólidos
  - ↳ Se constató que los residuos sólidos generados en la PTNiles (Residuos comensales, excrementos, lodos) son depositados en contenedores ubicados directamente debajo de los equipos de desludificación, estos contenedores se encuentran sobre la zona de Perimetro.

## 8. HECHOS CONSTATADOS Y ACTIVIDADES REALIZADAS

- El gerente de operaciones indicó que el retiro de contenedores con residuos son realizados diariamente.
- En cuanto a la disposición de lodo generado en PT Riles, el gerente de operaciones señaló que el 100% de estos son ocupados como mejorado de suelo y depositados en un terreno colindante a la planta de Segel. Durante el recorrido al predio receptor de lodos, se constató que solo la mitad de la superficie aproximadamente 6ha, es utilizada para la incorporación de lodo al suelo, el resto del potrero se encuentra utilizado para ocupar tierra, y desechos de corcos procesados (cuerpos de duraznos) y otros materiales asociados a obras de construcción. Al respecto el Sr Renato Rodriguez, hace mención de habilitar parte de esta superficie para la aplicación de lodo. Además, hace referencia que existe un 2º predio receptor de lodo ubicado en otro sector, el cual no ha sido utilizado de acuerdo a lo señalado por el Sr. Renato Rodriguez, debido a que el Predio utilizado actualmente tiene la capacidad para recibir todo el lodo producido por la Planta.
- De acuerdo a lo indicado por el Sr Renato Rodriguez los egresos llumens son conducidos a la zona de la Planta de Tratamiento de Riles.
- En todos los puntos se tomaron fotografías y coordenadas.





9. ACTIVIDADES O DOCUMENTOS PENDIENTES

Nº	Descripción
1.	Permiso Vigente para descarga en Canal Silvano, otorgado por la Asociación de Coneliste.
2.	Registro de traslados de loads y residuos sólidos, indicando Volumen (ton/día), transporte y destino final, con su guía de despacho, temporales 2017 y 2018.
3.	Registro de control de entrada y salida de enero 2017
4.	Registro Monitores y Certificados de análisis del laboratorio de autocontrol para enero 2017, y para el período.
5.	Para la Nueva PT Riles monitores de su efluente periodo de operación y certificados de análisis de laboratorio.

10. FISCALIZADORES (Comenzar el listado con el encargado de las actividades de Inspección Ambiental)

Nombre ( Nombre, Apellidos)	Órgano	Firma
Susana Sánchez	SMA	
Paula Silva L	SA6	
Iván Salgado A.	SA6	
FRANCISCO DORADO	Seremi de Salud.	
Felipe BATTAMONDE Soto	Seremi de Salud	





11. OTROS ASISTENTES (Completar los antecedentes)

Nombre ( Nombre, Apellidos)	Órgano	Email	Teléfono	Firma

12. RECEPCIÓN DEL ACTA

12.1 El Encargado o Responsable de la Actividad, Proyecto o Fuente Fiscalizada recepcionó copia del Acta:

SI ☒ NO ☐

En caso de que el Acta no haya sido recepcionada, indique el motivo:

Ausencia del Encargado ☐ Negación de Recepción ☐

Constancia en caso de Negación (detallar las circunstancias y/o acontecimientos ocurridos):